

國立三重大學返國報告書

學校簡介

三重大學位於三重縣津市，津市位於三重縣北部，屬於東海地區。雖然三重縣不是一個很有名的縣市，卻是個富有歷史感的地方，擁有日本第一神宮「伊勢神宮」、還有伊賀「忍者」，這些都為了三重縣增添更多與其他大城市不一樣的風采。而三重大學位於三重縣津市江戶橋的日本國立大學。經常被稱為「海邊校區」，所有學部都集中在近鉄江戶橋站附近一處。農林水產專業的研究有較長的歷史，在改組為生物資源學部的時候，成為包括農林水產的自然科學、社會科學、理工學的綜合學部。

學校課程

交換學生通常會在國際中心上日本語的課程，三重大學的日語課程分成「初級123」、「中級12」、「上級」，共六個班。其中又以中級班的課程人數最多，每班約40人以上，所以在學習成效上，可能帶有一點限制。不過如果是沒有基礎的同學，在初級班可以進步很快。三重大學的日文用書從初級班到中級一都是使用「大家的日本語」，所以如果在台灣有學過日文的話建議直接帶自己的書，因為在日本當地買有點貴。但是在三重大學的日文課，似乎是比較偏向讓正規留學生能夠在學部銜接上，所以比較重視「寫」的能力，比較不重視學生「會話」的能力，想要會話進步的話，需要靠自己的努力。

三重大學的分班方式，是採用檢定考的形式，但是並不會按照個別的能力分班，有時候會導致一個班級當中能力不一，但是老師又沒辦法照顧到班上每一個人，所以很常需要靠自己學習。但是老師很樂意在課餘時間和大家互動，所以當有日文問題的時候不要害怕去問老師，另外三重大學的國際中心，也時常會安排一些見習活動以及一些實習機會，讓大家不只從學校教育中學習，更可以拓展至社會方面。

三重大的課外生活

三重大學有一個「Tutor」制度，留學生可以跟指導老師提出，找一個協助留學生不管是課業上或是生活上一切問題的日本學生，他們會在課餘時間跟負責的學生見面，一起練習日文，或是一起出去玩。但是，如果不是國際中心的老師，可能在尋找Tutor的過程中可能比較困難，並且也不是每一個Tutor都是很好相處的，所以有時候需要看運氣。但是我覺得，對於練習日文會話是個不可多得的機會，因為除了去參加社團有機會和日本人交朋友外，其他的有點困難。

在課外練習日文會話，還有一個是和其他的留學生一起練習。雖然大家用的都不是最正確的日文，但是畢竟每天相處最久的就是同學們，而且大部分的人 都很樂意開口跟彼此聊天，所以我們彼此都是彼此的老師，所以在大家一起開口亂講的過程中，日文也是一點一滴地在進步。

留學生的假日其實是很忙的，通常大家都會三五成群的結伴出遊，雖然三重縣不是一個富有觀光地的地方，但是它所孕育的日本歷史文化是非常豐富的，例如：日本第一神宮伊勢神宮、大家都知道能代表日本特色的伊賀忍者，都是在三重這個地方所孕育出來的。所以不管在課堂上，或是在課餘時間都是吸收各種知識的好時機。

在交換學生的這段期間，我覺得對於我個人來說，是一個不可多得的經驗，在三重大學這個地方，我第一次在離家那麼遠的地方生活，一開始說不緊張當然是騙人的，但是在這裡生活之後，可以發現願意提供我們幫助的人很多，所以勇敢的踏出舒適圈，精進自己的語言能力、社交能力。我認為學校能夠提供我們出國交換的這個機會，真的對我的人生起了很大的幫助。

交換/研修之具體效益

- 1.增進語言能力
- 2.提升隨機應變的能力
- 3.拓展世界觀

4.對於這個世界更加了解

Studying abroad is always on my to do list. When i got the chance to be the exchange student in Mie university, i looked forward to the new life in Japan but also worried about if I can get used to the life in Japan. I thought that it was a good chance to practice Japanese speaking skill and to know Japan well, so i didn't think twice and just to submit application.

April 3rd, 2019, i arrived at Mie University. At that time i realized that this is the place i am going to stay for a year, and there is almost nothing around campus. It's really different from my imagination of Japan. To me, Japan is such a convenient place with public transportation and stores where we can shop all the time, but is not here. In the evening, i tried to find a convenient store by myself, but the street was too dark to see anything, this is really different from Taiwan, because we have the brighter street light to see the street well and feel safe, so we have to know our destination well. Expect this experience , I thought that the dormitory is in a good quality.

I get use to the life in Tsu city in a few day, then also started my school time in Mie University. School held a lot of welcome parties for foreign students in order to let us know each other well and communicate with each other. Actually i'm not good at making new friends, but I came to Japan alone, so I have to open my mind to become an easygoing person. Being brave to talk with strangers is a really difficult thing . Fortunately, other foreign students are so nice to being together , this give me more confident to communicate with others and make friends with them.

Mie University give us a chance to have a tutor to support our daily life and helping us with our homework or training our Japanese speaking skills. We meet our tutor at least once a week but it also depend on your appointment. We practiced language and share different culture to know each other well.

Mie University also prepared a lot of events for foreign students to experience the local Japanese culture, let we can deeply understand what we never know. There is a school club is called 寺子屋, is a club with some students who are interested in foreign countries , usually we have lunch with them in every Friday, at that time you can share everything with your members, training our language skills, and sharing our culture to everyone let everyone can know our country well. Because of this club, i made a lot of friends over there , we usually hang out every weekend and have fun with them.

Being an exchange student can widen our horizon of the world, trying something I will never do in Taiwan. It's a really good chance to experience different cultures.



留學生與日本學生的新年會



穿浴衣參加煙火大會



全體留學生的歡迎會